

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 16 (1907)
Heft: 38

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NIZZA HOTEL DE BERNE
beim Bahnhof.
100 Betten.
Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.
Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.
Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.
H. Morlock, Besitzer
auch Besitzer vom Hotel de Saïde (früher Raubion) und vom Terminus-Hotel.

Zum Eintritt in eine Kuranstalt der Ostschweiz wird ein
wirtschaftlicher Leiter
gesucht. Derselbe muss im Hotelbetrieb nach allen Richtungen gründlich bewandert sein. Hohes Salär. Jahresstelle.
Anmeldungen unter Beigabe von Zeugnisabschriften an
(N 8881) **U 503 G Union-Reklame in St. Gallen.** 2126

Selbsttätige Temperaturregelung
System Johnson
eine Forderung modern. Comforts, eine Wohltat für den Gast.
In Amerika seit 20 Jahren in 200,000 Apparaten bewährt. In allen grösseren Hotels eingeführt.
Für Zentralheizungen, Lüftungsanlagen, Warmwasserbereitungen in Hotels, Restaurants, Kuranstalten, Konzert- und Theatersälen.
Überall, auch an vorhandenen Heizanlagen ohne Schwierigkeiten installierbar.
Sparr Bedienung und Kohlen.
Gesellschaft f. selbsttätige Temperaturregelung, Berlin W. 15
(N 8849) (G. m. b. H.) 3110

MARSALA FLORIO
vom Hause Florio & C. Marsala
Generalvertreter für die SCHWEIZ
G. FOSSATI CHIASSO (TESSIN)

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher, G. m. b. H.
Fabrik in Weiden (Bayern), gegründet 1881.
Komplette Hotel-Einrichtungen in Porzellan etc. direkt ab Fabrik franko Haus.
Permanente Ausstellung unserer Fabrikate Morgartenstr. 7 Luzern.
Filialen: LONDON 143 Holborn E. C. LUZERN Morgartenstrasse 7. NEW-YORK Parke Place 53.
Viele goldene Medaillen; Nürnberg 1906 „Goldene Staats-Medaille für besondere Leistungen auf dem Gebiete der Fabrikation von Wirtschaftsgeschirren.“ L 8548
Spezialität: Porzellan für Hotels, Restaurants, Spitäler etc.
Weitbekanntes, bestes Fabrikat.
Kosten-Voranschläge und Muster franko ohne Verbindlichkeit direkt oder durch nächste Filiale.
Feuerfestes Porzellan-Kochgeschirr „Luzifer“ zu beziehen in beliebigen Quantitäten ab Filiale Luzern.
Illustrierte Preisliste gratis und franko.

Bierbüffets
in belle, Grösse u. Ausführung über 100 Stück vorrätig.
Büffets mit Schabtiels-Juch im Keller od. im Büffet selbst
American Bars.
Komplette Büffet-Einrichtungen mit Spülung, Glaseinrichtungen für- und Spülmaschinen etc.
Reichhaltiges **Frischbraten** für rationelle Aufbewahrung von Speisen, Fischen, Getreiden in Flaschen etc.
Küchleinlagen bewährter Systeme.
Illustr. Spezial-Preisliste gratis.
E. CARIGIET vorm. E. Schneider & Co.
Eiskastenfabrik — ZÜRICH III. — Lagerstrasse 55. B 2040 Z

Höhere Fachschule für
Hotelangestellte.
F. d. Lacroix, Frankfurt a. M.

Tafel-Obst
empfiehlt in allen feinsten Sorten, Ia. Qualität, von 50 kg an
Joh. Bossart,
Obstandlung,
Nebikon, Kt. Luzern.
2104 (L. 8889)

Zu verkaufen
aus Gesundheitsrücksichten auf grossem Verkehrsplatze der Ostschweiz ein in vorzüglichem Betriebe stehendes
Bahnhof-Hotel.
Einem soliden u. tüchtigen Fachmann bietet dieses Objekt eine schöne u. gesicherte Existenz. Kaufpreis inkl. Inventar 130,000 Fr. bei einer Anzahlung von 20,000 Fr.
Näherer Auskunft erteilt der Beauftragte: **Hans Steiner,** Rechtsagent, Rorschach.
(N 8883) 2123

Exenhausser
St. Gall Suisse
Rideaux
en tous genres
Echantillons sur demande
L. 8860 3102

Für Hoteliers.
Neuerbautes, modern eingerichtetes Hotel in feinsten Lage Zürichs unter günstigsten Preis- und Zahlungskonditionen zu verkaufen. (M N 9530) 2148
Nur vermögende Bewerber wollen sich melden unter Chiffre Z. O. 1014 an die Annoncen-Exped. **Rudolf Mosse,** Zürich.

Ménage
sans enfants, parlant les langues, actuellement directeur d'hôtel, cherche place de
GERANT
dans petit hôtel pour la saison d'hiver. Algérie, Midi ou Italie. Bonnes références.
Adresse à **R. W.,** poste restante, Annemasse (Hte-Savoie).

Billig zu verkaufen
so gut wie neu
Hotelherde und diverse Restaurationsherde
sowie verschiedene neue Herde mit und ohne Warmwassererwärmung bester Konstruktion. (N 970)
Basler Kochherdfabrik
E. Zeiger, Basel.

Alexandrien Cairo Egypten etc.
reist man am besten und billigsten via Genuea mit dem Salon-Compfer
„HISPANIA“
Fahrpreis Genuea-Alexandrien:
I. Klasse Fr. 325.—
II. Klasse „ 175.—
III. Klasse „ 100.—
in schönen Kabinen.
Prima Verpflegung mit Wein.
Auskunft und Billette im:
Reisebureau Gebrüder Huoni
Sonnenquai 8 ZÜRICH Bellevueplatz
(O 2145 Z) 3175

„Wanzolin“ tötet alle
Wanzen
3068 mit Brut G 7513
unter Garantie und diskret!
20jähriger Erfolg.
1 Liter Fr. 2.—, 3.—
mit passender Spritze 50 Cts. mehr.
Reichmann, Apotheker, Nafels.

Player-Pianos als gewöhnliches Piano und als Pianola spielbar. 3103
Piano-Orchestration elektrisch und mit Gewichtsaufsatz, wunderbare Konzert- und Ballmusik, 6-20 Musiker ersetzend. L 1854
Piano-Mignon reproduziert das Spiel des grössten Pianisten, wie Paderewsky absolut naturgetreu.
A. Künch, Montreux.
Permanente Ausstellung unter dem Mezzan Palace Hotel.

Hotel- & Restaurant-Buchführung
Amerikan. System Frisch.
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbücher, Hunderte von Amerikanerschriften, Garantieren für den Erfolg. Verlangen Sie Gratisprospekt. Prima Referenzen. Bitte sich selbst in Hotel- und Restaurants Buchführung als Ordre vernachlässigte Bücher. Geben nach auswärts. 333
Am Hauptbahnhof für Hotel- und Lager
H. Frisch, Buchverleger, Zürich I.

Grosses Lager
in
Ostschweizer-Weinen
N 2117 Z
Tiroler, Veltliner
Bordeaux
Waadtländer
Walliser 3104
Malaga
Dessertweine
Coupierweine
Muster gratis und franco.
Leihgebinde zur Verfügung.

Im Engadin
ist ein grösseres Hotel aus Gesundheitsrücksichten sofort
günstig zu verkaufen.
Jahresgeschäft. Offerten unter Chiffre **H 826 R** an die Expedition dieses Blattes.

Junger, tüchtiger strebsamer Fachmann, 30 er, mit eigenem Sommergeschäft, sucht Stelle für Winter als
Direktor - Sekretär oder Oberkellner.
Wintersportplatz in der Schweiz bevorzugt. Langjährige Referenzen sowie beste Empfehlungen zur Verfügung.
Geil. Offerten unter Chiffre **B. R., poste restante Luzern** erbeten. (847)

Aus Gesundheitsrücksichten wird am nächsten 5. Oktober, um 2 Uhr nachmittags, im grossen Saale des Café de l'Industrie, Rue du Conthey, Sitten (Wallis), in öffentlicher Versteigerung das Besitztum
Chalet de la Forêt in Montana ob Siders (Wallis)
zum Kauf angeboten. 1500 M. i. M. Fremdenpension, das ganze Jahr in Betrieb, 10 Minuten vom Palace-Hotel entfernt. 16 Zimmer, elektr. Licht, Zentralheizung, Quellwasser. Komfortabel möbliert. 1908 errichtet. Würde sich auch als Privatsitz eignen. Ankaufspreis: 85,000 Fr.
Wegen weiterer Auskünfte wende man sich an die Advokaten Evéquez & Dallèves in Sitten oder an den Bestzer.
(Die Verkaufsbedingungen werden vor Beginn der Versteigerung bekannt gemacht.) (H N 6621) 1144

Käse en gros
Export - Fabrikation - Import
C. Hurlimann & Söhne
Luzern — Mailand
G 7084 3081
Vorteilhafte Bezugsquelle für
Emmenthaler-, Sbrinz- und Parmesankäse

Direktor - Geschäftsführer
oder
Stütze des Prinzipals.
Schweizer, Anfang der 30, ledig, zurzeit Direktor eines Kurhotels I. Ranges, mit besten Umgangsformen, vertraut mit Hotel- und Restaurations-Service, sowie Buchführung, sucht Stelle für kommenden Winter.
Offerten unter Chiffre **H 829 R** an die Exp. d. Bl.

JOH. GERSBACH & CIE **Rüchlanlagen - Kühltische**
Inter. Kühl-Anlagen-Bau
ZÜRICH I.
für Speisen und Getränke
mit Kalt-Trocken- Luftzirkulation
Fleischaufbewahrung 14 Tage tadellos.
REFERENZEN:
Uranis, Zürich.
Herrn E. Wyder & Wirth, Hotel Suisse, Interlaken.
Herrn H. Stuber & Cie., Hotel Savoy, Interlaken.
Hr. Fred Schab, Conserier, Interlaken.
Bahnhofrestauration Luzern. K 2106 Z
Hr. Pigi, Bahnhofrestauration Chur.
Hr. Kün, Bahnhofrestauration Aarau.
Hr. P. Badrutt, Hotel Margna, Sils-Baselgia.
Hr. Barbini, Sils-Maria. 3103
Hr. Saraz, Palace-Hotel, Pontresina.
Hr. F. Schütz, Grand Hotel Adler und Kursaal, Adelboden und Frutigen.
Kühlraum, Obereinstellung. Hr. Chr. Stiffler, Hotel Davoserhof, Davos-Platz.
Patent Gersbach No. 25,870 Hr. S. Marugg, Hotel Löwen, Davos und viele andere.
Besuch und Kostenanschläge gratis.
Ausführung von Isolierungen für Maschinen-Kühlung, Lieferung von Korksteingelassen u. and. Isoliermaterialien.
Allein-Vertreter für die Schweiz der Korksteinfabrik HESS, Mannheim.

Weinessig- Fabrik Wädenswil
Hauser & Cie.
Gegründet 1856. Gegründet 1856.
Lieferanten grösster Etablissements.
3021 **Natur-Essig** (B 6076)
durch reine Gährung hergestellt, ist das der Gesundheit zuträglichste Essigprodukt.
Rote und weisse Wein-Essige feinsten Aromen.
Bezug in Gebinden von 50 kg an.

Pilsner-Urquell (Bürgerl. Bräuhaus Pilsen)

Münchener Pschorrbräu

3045

liefert in Fässern und Flaschen

(D 6724)

CARL HAASE, St. Gallen und Zürich.

Generalvertreter für die Schweiz.

P. S. Flury & Co., Chur

— Gegründet 1854. —

2138

(N 9054)

Veltliner Weine:

Veltliner in Fässern: Perla, Grumello, Sassella, Inferno, Montagna.

Flaschenreife Sorten hervorragender Jahrgänge, mit grosser Sorgfalt ausgewählte und gelagerte, ganz reineschmeckende, milde, nicht schwere, sehr bekömmliche Weine von ausgezeichnetem „Bouquet“. — Alte und neuere, rassige, sehr zuträgliche Veltliner-Flaschenweine.

Veltliner in Flaschen (Original-Füllung). Von den durch uns in Flaschen abgefüllten, besten Ernten entnommen, bis zur vollständigen Flaschenreife im Fass gelagerten Sorten durch die Etikette „Original-Abfüllung“ gekennzeichnet.

Vinetti-Malans, in Fässern und in Flaschen, alter, vorzüglicher, hellroter und weisser Wein aus erlesenen Malanser-Trauben der eigenen Weinberge.

Produktion der eigenen Marken:

Champagne: Ay sec, Selected dry, Sillery (Grands Vins de Champagne).

Im Fass eingeführte, hier in unsern Kellern auf Flaschen abgefüllte, ausgewählte Gewächse der Champagne, die unter dem Einfluss unseres Klimas sowohl hinsichtlich der Entwicklung ihres „Bouquets“, als der Schönheit ihrer „Mousse“ zu grosser Vollkommenheit gelangen.

Asti spumante: Doux & Demi-sec (Champagne d'Asti), aus der delikaten, würzigen Umgebung von Asti; ganz helle, wie Champagner schäumende, prächtig nach der frischen Traube schmeckende, dabei jedoch ganz leichte, schwach alkoholhaltige und deshalb sehr erquickende, auch den Gegnern anderer Weine dienende Getränke.

Vinetti mousseux (trocken): Grison dry & demi-sec (Champagne-Suisse), ebenfalls durch Flaschengährung erzeugt, nur den besten Jahrgängen entstammender, sehr schön moussierender Wein aus erlesenen Malanser-Trauben.

Unsere Champagner und übrigen moussierenden Weine werden ausschliesslich in unsern Kellern auf Flaschen abgefüllt, gelagert und degorgiert.

Mechanische Teppichweberei

D. & D. DINNER

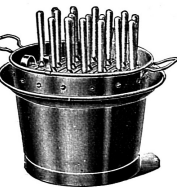
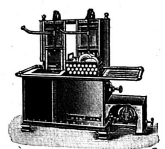
Ennenda-Glarus.

Direkter Verkauf an Hotels.

la. Referenzen.

3096

(K 8317)



Vorteile der vielfach patentierten und prämierten Geschirrspülmaschinen und Apparate

SIMPLON

H. KUMMLER & C^e, Maschinenfabrik, Aarau (Schweiz)

gegenüber allen anderen Systemen. Maschinen so niedrig, dass kein Holztritt vor derselben nötig ist. Bedienung so leicht und bequem, dass man mit einem Finger die schwersten Geschirrkörbe transportieren kann.

Die Geschirrkörbe müssen nicht an Bügeln befestigt werden. Oelstellen, Zahnräder, Schneckengetriebe und geschnürte Riemen, was Reparaturen bringt, gibt es bei Simplon nicht.

Überzeugung von diesen Vorteilen schliesst den Kauf eines anderen Systems aus. Preis der Maschinen mit elektrischem Betrieb von Fr. 1560.— an. Handbetrieb von Fr. 850.— an. Apparate von Fr. 440.— an. Legen Sie Wert darauf Ihre Tafelmesser in beständig tadellosem Zustand zu erhalten, so benutzen Sie die billigen Messerspülapparate. In Tausenden von Häusern sind grösster Zufriedenheit im Gebrauch, was Hunderte von Zeugnissen bestätigen.

Preis eines Apparates je nach Grösse Fr. 10.— bis 30.—. Keine durch Herumliegen beschädigten Hefte. Keine durch heisses Wasser zerstörten Hefte. Keine lockeren zersprungenen Hefte mehr. Keine durch Anhaften von Speiseresten verrosteten oder Vertiefung zeigenden, auch durch sonstiges Herumliegen beschädigten Messerklingen mehr.

Prospekte über Geschirrspülmaschinen und Messerspülapparate auf Wunsch gratis.

Den beliebtesten echten

Cacao Hollandia

erlassen wir noch zu dem sehr billigen Preis von Fr. 2.— p. Pfund, bei 9 Pfd. 1.95. B 2035 Z Drogerie Wernle Augustinergasse 17 ZÜRICH.

Freiwillige Hotel-Versteigerung.

Wegen Aufgabe des Geschäftes aus Gesundheitsrücksichten bringt Malans RICHTER-LAUB in ihrem Hause, Mittwoch, 25. September 1907, 3 Uhr nachm., ihre Hotel-Besitzung, gelegen in Veveytaux, vis-à-vis dem

Schloss Chillon (817)

in einzig schöner Lage am Genfersee, zur öffentl. Kaufversteigerung. Die Liegenschaft enthält 6932 m² Terrain reell mit ca. 168 m. Strassenfront und eignet sich infolge seiner herrlichen Lage vorzüglich für die Errichtung eines grossen Hotels. Auf dem Grundstück befinden sich eine grosse

Villa mit 25 Zimmern

Dienstbotenzimmer, Badezimmer, Garage pour Automobiles, Terrassen, Wald, Garten und Veranda nebst schönen Wintergärten, in welchem Café-Restaurant betrieben wird. Trauchvolles Panorama-Gebirge: Saavoyen-Alpen, Dent du Midi, Rhonetal, Schloss Chillon. Die Besitzung liegt 10 Minuten zu Fuss v. Montreux a. d. Stat. der S.B.B. Veveytaux-Chillon, Tramstation vor der Th. Das Aussen eignet sich vorzüglich für

Fremden-Pension, Hotel, Sanatorium

und bietet sich für tüchtigen, erfahrenen Fachmann eine selten günstige Gelegenheit! Wegen näherer Auskünfte und Besichtigung wende man sich gef. an die Herren Ferret & Mandrin, Notare, Montreux, oder an die Besitzerin, Mme. Richter-Laub in Veveytaux-Chillon.

F. 2035 Z 2/3

Verlangen Sie gratis den neuen Katalog 1000 photogr. Abbildungen über garantierte Uhren, Gold- und Silber-Waren E. Leicht-Mayer & Cie. LUZERN 23 bei der Holzkirche.

Schöne reife Pfirsiche 5 Kg.-Kistchen Fr. 3.— franco gegen Nachnahme. 2146 Rob. Martignoni, Roveredo. N 9525

VINS DE NEUCHÂTEL C^{ho}. Sociés 340 Propriétaires à ST-BLAISE près Neuchâtel (Suisse). Fournisseur des principaux hôtels de la Suisse. Nombres récompenses aux Expositions nationales, internationales et universelles. Fournisseur du Châtel Suisse, à l'Exposition de Milan 1906 Hors Concours, Membre du Jury

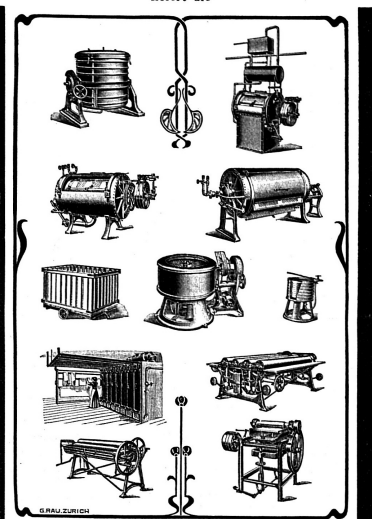
Achats et Ventes d'Hôtels Gérances. Mr. Eug. Savoie, notaire N 8961 à Neuchâtel. 3113

Occasion très favorable pour ménage sérieux. On traiterait d'ores et déjà pour la location d'un bâtiment à construire pour 210000 fr. hôtel, pension, restaurant (pas de café) d'un avenir assuré. Situation unique et sans concurrence. Renseignements auprès de M. J. Gervais, Avenue d'Ouchy 17, Lausanne. H 33863 L

COCHUIS & C^o CIGARRON-IMPORT. BASEL. Vorteilhafteste Bezugsquelle. Verlangen Sie Preisliste. Besuch des Vertreters.

MODERNE WÄSCHEREI-ANLAGEN

für Hôtels, Pensionen, Zentralwäschereien etc. liefert die



Wäscherei-Maschinenfabrik A. WÄCHTER-LEUZINGER & C^o, ZÜRICH. Einzige Spezialfabrik der Schweiz.

Goldene Medaille: Internationale Ausstellung Mailand 1906.

Anlagen in Erstellung: Grand Hôtel National, Luzern. Pension Felsberg, Luzern. Sanitaire Wäscherei „Pilatus“, Luzern. Hotel Mond, Beckenried. Hotel Schweizerhof, Engelberg. Hotel Engel, Engelberg. Sanitaire Zentralwäscherei, Engelberg. Fabr. Hirscher, Wäschmanntal, Engelberg. Palace Hôtel, Pontresina. Heil- und Pflegeanstalt, Knonigsfelden. Arbeiterheim, Emmenweid. Hôtel Bellevue, Furka. Wäscherei des Albulawerkes, Albulia. Grand Hôtel Baur au Lac, Zürich. Wäscherei Hemmerle-Dreier, Zürich. Lavanderia Cooperativa, Bolagna. Sanitaria Popolare Umberto I^o, Prati Sarnesi. (A. 4304) 2933 etc.

Zu vermieten:

neuerbauts komplet möbliertes Hotel gegenüber der Dampfschiffstation, in herrlicher Lage am Langensee mit prachtvoller, unvergleichlicher Aussicht. Grosses Restaurant. Garten, Terrasse nach dem See, Billards, Elektrisches Licht, Badezimmer. 800. Sich zu wenden an: Obizzo Bonetti, Brissago.

Wohin gehen wir am besten zur Erholungskur? Ins schöne, liebliche und gemüthliche Guggithal ob Zug. Milch-, Obst-, Most- und Traubenkuren. Prospekte durch Verkehrsbureau Lugano, Luzern, Zürich, oder von dem sich bestens empfehlenden Besitzer 892 J. Bossard-Rucher.

Wegen Betriebsänderung billig abzugeben Eine amerikan. Mammuth-Dampfmangel Zylinderlänge 2900, Durchmesser 800 mm. Diese Mangel ist noch in sehr gutem Zustande und für grossen Hotel-Betrieb geeignet. Offerten unter Chiffre J 8091 B an die Union-Reclame, Luzern. 3088

le las tue tous!!! CAFARDS UN SEUL ESSAI VOUS CONVAINCRA. (1112 334) Conditions générales. FRANCE, envoi franco contre remboursement. ÉTRANGER, joindre 1 franc supplément de port.

Hotel-Verpacht, Verkauf oder Beteiligung.

Eines der best renommierten und eingerichteten Hotels am Vierwaldstättersee ist zu verkaufen bei 150,000 Fr. Anzahlung. Bei Pacht 50,000 Fr. Reflektanten mit nur prima Referenzen, welche über obiges Kapital verfügen, wollen sich melden unter Chiffre H 831 R an die Exp. ds. Bl.

COMESTIBLES. E. CHRISTEN, BALE.